

Nr 66/5/2014

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY
ISSN 1642-297X

GAZETA GMINY **MICHAŁOWICE**



WAŻNE TELEFONY



**Urząd Gminy
Michałowice** 12 388 50 03
12 388 57 40
fax 12 388 50 35
e-mail: sekretariat@michalowice.malopolska.pl

Urząd Stanu Cywilnego 12 388 50 44

**Centrum Kultury
i Promocji** 12 388 50 71

**Gminny Ośrodek
Pomocy Społecznej** 12 388 87 70

**Przedsiębiorstwo Usług
Komunalnych
w Michałowicach** 12 388 87 71

Zakład Energetyczny 991
Awaryjne

**Zakład Gazowniczy
Pogotowie Gazowe** 992

Policja
Komisariat w Zielonkach 12 285 01 07

**Niepubliczny Zakład Opieki
Zdrowotnej „MEDEA”**
w Michałowicach 12 388 51 99

**Spółdzielnia
Kółek Rolniczych** 12 388 50 31

Wydawca i Redakcja Gazety Gminy Michałowice

Dwumiesięcznik:

Centrum Kultury i Promocji

32-091 Michałowice, Plac Józefa Piłsudskiego 1

tel. 12 388 50 71, fax 12 388 50 35

e-mail: ckip@ckip.com.pl

www.e-michalowice.pl

www.ckip.com.pl

Za treść ogłoszeń Redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów,
korespondencji i zmiany tytułów.

Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

REKLAMA I OGŁOSZENIA: magda@ckip.com.pl

Redaguje zespół:

Mirosław Warcholek – Redaktor Naczelny

Adrianna Siudek-Kura

Magdalena Nowak

Karolina Majchrzak-Ścibor

Przygotowanie do druku i druk:

Wydawnictwo »Czuwajmy«

32-091 Michałowice, ul. Ks. Mariana Pałęgi 41

tel./fax 12 388 53 80 www.czuwajmy.com.pl

WSPOMNIENIE

Pod koniec wakacji z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci naszego Kolegi – Lucjana Sarny – Sołtysa Wsi Wilczkowice, Radnego Gminy Michałowice oraz Komendanta OSP Wilczkowice (byłego Komendanta Gminnego OSP Gminy Michałowice). Żal tym większy, że odszedł człowiek niezwykle życzliwy, uczynny, zaangażowany w sprawy Sołectwa oraz Gminy. Pan Lucjan sprawując funkcje w samorządzie, ale i w OSP dał się poznać jako człowiek sympatyczny oraz otwarty na współpracę na rzecz lokalnej społeczności.

Wójt, Radni i Sołtysi
Gminy Michałowice



UBEZPIECZENIA
www.polisy.malopolska.pl

ErgoHestia

Gothaer PZU

Proama InterRisk

UNIQA Warta

Compensa MTU

AXA HDI

Prevoir
korzystne ubezpieczenia
na życie pod kredyt

tel.: 602 775 200

Michałowice, ul. Krakowska 152



Szanowni Państwo!

W związku ze zbliżającymi się wyborami do Rady Gminy Michałowice oraz na wójta Gminy Michałowice ogłoszonymi na dzień 16 listopada b.r. – jako osoba znająca dość dobrze wielu mieszkańców, jak i samą gminę – postanowiłem zabrać głos w tej sprawie.

W trakcie mojej prawie 25-letniej pracy w różnych samorządach zaobserwowałem dwie podstawowe tendencje w rozwoju gmin. Pierwsza negatywna, kiedy osoby wybrane do kierowania gminą całą energię poświęcają na walkę z przeciwnikami, na szukanie tzw. „haków”, na udowadnianie swoich racji często wbrew logice, czy obowiązującemu prawu. Nie ma wtedy czasu na odpowiedzialne zajmowanie się problemami gminy i jej mieszkańców. Takie gminy na ogół nie rozwijają się, problemy nie są rozwiązywane tylko się pogłębiają, a lokalne społeczności popadają w marazm i zubożenie.

Druga tendencja, pozytywna, występuje, kiedy wybrani przez mieszkańców samorządowcy, mający często różny pogląd na ten sam temat, próbują niwelować konflikty i szukać kompromisowych rozwiązań do przyjęcia dla większości. Takie gminy rozwijają się znacznie szybciej od innych, problemy i oczekiwania mieszkańców są rozwiązywane i zaspakajane. Dzieje się to czasem szybciej, czasem wolniej w zależności od możliwości finansowych i formalno-prawnych, ale zawsze szybciej, niż w gminach skonfliktowanych.

W dodatku w demokracji w jakiej żyjemy od 1989 r. gwarantem skutecznego i sprawnego rządzenia gminą jest posiadanie stabilnej większości w Radzie Gminy. Każdy kandydat na radnego, kiedy już zostanie radnym, aby spełnić swoje obietnice wyborcze, musi skutecznie przekonać co najmniej 7 innych radnych do swoich pomysłów, ponieważ musi mieć tzw. „większość”. Jeśli będzie jedynie narzekał, żądał, krzyczał i obrażał, to jak znam życie, niczego nie załatwi dla swoich wyborców.

I ostatnia istotna rzecz, frekwencja wyborcza. W 19 zebraniach sołeckich w naszej gminie, jakie odbyły się we wrześniu, decydowano na co przeznaczyć fundusz sołecki. Średnia frekwencja nie przekroczyła 10%. To tak jakby jedna osoba decydowała za 10 innych. Nie uczestniczenie mieszkańców w głosowaniach jest również wyborem, wyborem ograniczonej możliwości wyrażania swoich opinii na temat tego co dzieje się w gminie.



Z pozdrowieniami

Antoni Rumian
Antoni Rumian

GMINA MICHAŁOWICE W „PERŁACH POWIATU”

Miło nam poinformować, iż 12 października 2014 r. uczestnicy zajęć wokalnych organizowanych przez Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach – Monika Kusiba, Gabriela Jeleń, Wilhelm Pasterz oraz Kasia Fiedor wystąpili w koncercie „Perły Powiatu”, organizowanym przez Starostwo Powiatowe w Krakowie.

Naszym podopiecznym gratulujemy udanego występu, a dzieci i młodzież chcące się kształcić wokalnie zapraszamy na zajęcia z panią Anną Roj, które rozpoczną się od II semestru szkolnego.



Pierwsze boisko ze sztuczną trawą w Gminie Michałowice gotowe



Pierwsze boisko ze sztuczną trawą w naszej gminie powstało przy Zespole Szkół w Michałowicach. Inwestycja kosztowała 400 tys. zł, z czego 210 tys. zł będzie pochodziło z dotacji z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Budowa boiska została zakończona na początku września br. Nawierzchnia umożliwia grę w piłkę nożną albo w siatkówkę (na dwóch równoległych boiskach). Administratorem i zarządcą boiska jest dyrektor Zespołu Szkół w Michałowicach.

Jarosław Sadowski
Zastępca Wójta Gminy Michałowice

Modernizacje dróg gminnych i powiatowych



Prawie 2 mln zł przeznaczono w tym roku na remonty dróg gminnych i powiatowych w gminie Michałowice. Prace związane z odbudową, modernizacją i remontami dróg gminnych prowadzone były w kilku miejscowościach. W ramach prac wykonano między innymi modernizację nawierzchni, poboczy i odwodnień na kilku następujących drogach:

- w miejscowości Pielgrzymowice na ul. Błoniówka i Zakątek,
- w miejscowości Raciborowice tzw. droga „Na błonia”,
- w miejscowości Młodziejowice na działkach nr 325, 344, 348;
- w miejscowości Zdzieszawice na działkach nr 289, 295, 330.

Całkowite koszty finansowe na ww. drogi wyniosły ponad 825 tys. zł, z czego Gmina pozyskała kwotę 100 tys. zł jako dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego w ramach środków związanych z wyłączeniem gruntów z produkcji rolnej oraz 354 tys. pozyskano z Budżetu Państwa na usuwanie skutków klęsk żywiołowych w infrastrukturze komunalnej.

Dodatkowo w chwili obecnej są realizowane modernizacje dwóch dróg gminnych w miejscowościach Masłomiąca i Wola Więcławska, pomiędzy drogami należącymi do Lasów Państwowych i placu pod remizą w Woli Więcławskiej. Koszt realizacji tych dwóch zadań to kolejne 368 tys. złotych z budżetu Gminy.





Kolejnym zadaniem, które będzie realizowane jeszcze w tym roku na drogach gminnych jest odbudowa drogi gminnej łączącej miejscowości Zdzieszławice i Książniczki. Odbudowa będzie prowadzona w dwóch etapach w ramach tzw. powodziówek, gdzie Gmina otrzymała dofinansowanie na pierwszy etap w wysokości 70 tys. zł (cały koszt odbudowy to ponad 138 tys. zł). Pierwszy etap odbudowy zakłada wykonanie nawierzchni asfaltowej na odcinku 420 mb od strony Zdzieszławic w kierunku Książniczek. O współfinansowanie odbudowy dalszego odcinka (730 mb) Gmina wystąpiła do Wojewody Małopolskiego otrzymując dodatkową Promesę na kwotę 210 tys. zł. Po podpisaniu umowy z Wykonawcą wyłonionym w przetargu prace na drugim etapie odbudowy powinny się rozpocząć już w listopadzie tego roku.

Podobnie jak w latach poprzednich Gmina współfinansowała również i w tym roku zadania na drogach powiatowych w ramach Inicjatyw Samorządowych. Największym zadaniem było wykonanie modernizacji drogi powiatowej w miejscowości Zagórzycze Stare i Dworskie. Koszt zadania to kwota 582 tys. zł, z czego udział Gminy to 232 tys. zł. Pozostałe zadania wykonane na drogach powiatowych, to nowa nawierzchnia na ul. Komora w Michałowicach oraz odseparowanie ruchu pieszych na ul. Granicznej w miejscowościach Michałowice i Górna Wieś poprzez ułożenie krawężnika i utwardzenie pobocza. Wartość tych zadań to 140 tys. zł, a udział Gminy wyniósł 56 tys. zł.

Robert Doniec

Kierownik Referatu Inwestycji i Gospodarki Komunalnej

BUDOWA KANALIZACJI W ROKU 2014

Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w roku 2014 została podzielona na trzy etapy, z których jeden już został zakończony. Łączna wartość nakładów na budowę kanalizacji w roku 2014 wyniesie prawie 2,4 mln zł.

W ramach I etapu realizowana jest budowa sieci kanalizacji sanitarnej wzdłuż ul. Ogrodowej i Krakowskiej. Inwestycja obejmuje wykonanie około 2,5 km kanałów o średnicach 160–400 mm oraz rurociągu tłoczego pod rzeką Dłubnią i budynku agregatu na przepompowni ścieków Michałowice ul. Ks. Pałęgi. Umowa o wartości blisko 1,5 mln zł, została podpisana 19 marca 2014 r., a termin zakończenia prac upływa 31.10.2014 r.

II etap obejmował wykonanie odcinków sieci w Młodziejowicach i Michałowicach. W ramach inwestycji przeprowadzona została rozbudowa istniejącej sieci w Młodziejowicach i Michałowicach (ul. Zanidzie). Łączna długość rozbudowanej sieci wyniosła około 770 m. Zadanie realizowane było

w terminie od 23 czerwca do 14 sierpnia 2014 r., a jego wartość wyniosła prawie 230 tys. zł.

W ramach III etapu rozbudowy sieci kanalizacji w roku 2014, wykonana zostanie sieć kanalizacji sanitarnej w miejscowościach: Młodziejowice, Michałowice i Masłomiąca. Zakres prac w miejscowości Młodziejowice obejmuje budowę kanałów na osiedlu domów jednorodzinnych powyżej placu zabaw, a w Michałowicach i Masłomiącej – rozbudowa sieci kanalizacji wzdłuż ulic Nad Dłubnią, Koźlica, Hugona Kołłątaja, Parkowa i Dąbrowskich, Krakowskiej. Łączna długość wybudowanej kanalizacji wyniesie około 1,8 km. Zadanie realizowane będzie w terminie od 14 października do 19 grudnia 2014 r. Wartość zadania według kosztorysu ofertowego wynosi prawie 650 tys. zł.

Lukasz Strona

Inspektor ds. gospodarki komunalnej

Zagraniczni goście w Gminie Michałowice

We wrześniu w Michałowicach odbywały się dwie międzynarodowe konferencje, na których gościliśmy uczestników m.in. z Malty, Łotwy, Holandii, Rumunii, Ukrainy i Irlandii Północnej.

W sobotę 6 września br. w ramach międzynarodowego sympozjum na temat „Krajobrazów kulturowych” na obszarach wiejskich, którego organizatorem był Uniwersytet Rolniczy w Krakowie, ponad 40 naukowców odwiedziło Michałowice. W ramach wyjazdu studyjnego uczestnicy sympozjum wysłuchali wykładu, wygłoszonego przez Wójta Gminy – Antoniego Rumiana, Zastępcę Wójta – Jarosława Sadowskiego oraz Geodetę Gminnego – Tomasza Zabawę. Przedmiotem dyskusji było planowanie przestrzenne i problemy z jakimi zmagają się gminy aglomeracyjne w Polsce na przykładzie gminy Michałowice. Następnie uczestnicy sympozjum zwiedzili Klub Jazdy Konnej „Szary” w Michałowicach i zjedli obiad w restauracji „Pod Smokiem”.

Natomiast w dniach 8–11 września w naszej gminie i w Krakowie gościliśmy przedstawicieli gmin partnerskich w ramach projektu Historical Europe. Gmina Michałowice otrzymała na ten projekt grant z Brukseli w ramach programu Europe for Citizens (Europa dla Obywateli). Przedmiotem dyskusji, podczas konferencji, była historia krajów-



uczestników projektu oraz relacje Rosja – Europa, zarówno w kontekście historycznym, jak i bieżących wydarzeń na Ukrainie.

Poza uczestnictwem w konferencji, zagraniczni goście mieli również okazję zwiedzić największe atrakcje turystyczne w okolicy, m.in. Stare Miasto w Krakowie, kopalnię soli w Wieliczce i obóz Auschwitz.

Wszyscy uczestnicy, z których bardzo wielu było w Polsce po raz pierwszy, byli zachwyceni zarówno Krakowem, jak i Michałowicami. Chwalono organizację konferencji, przyjaznych mieszkańców, piękne okolice, atrakcje turystyczne i polską kuchnię.

Jarosław Sadowski
Zastępca Wójta Gminy Michałowice

Ranking Gmin Małopolski 2014

Po raz pierwszy gmina Michałowice znalazła się w pierwszej 20-stce rankingu Najlepszych Gmin Małopolski, przygotowanym przez Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji we współpracy z Głównym Urzędem Statystycznym w Krakowie.

Ideą Rankingu Gmin Małopolski jest wyłonienie i promowanie gmin wyróżniających się pod względem rozwoju społeczno-gospodarczego w Małopolsce. Wyniki Rankingu oparte są o dane statystyki publicznej za rok 2013 zebrane przez Urząd Statystyczny

w Krakowie. Ocenie poddawane są wszystkie gminy Województwa Małopolskiego z wyłączeniem miast na prawach powiatu: Krakowa, Nowego Sącza i Tarnowa.

Zwycięzcą tegorocznego rankingu została gmina Liszki, przed Wielką Wsią, Wieliczką, Niepołomicami i Muszyną. Michałowice znalazły się na 20 miejscu. Natomiast w kategorii gmin wiejskich uplasowaliśmy się na 6 pozycji w Małopolsce.

Więcej informacji na www.mistia.org.pl

Jarosław Sadowski
Zastępca Wójta Gminy Michałowice

Zbierajmy zużyte baterie, bo nas trują!

Wielokrotnie wyrzucamy zużyte baterie do zwykłych śmieci, nie zdając sobie sprawy jak wielkie zagrożenie stanowią one dla środowiska i wszystkich organizmów żywych. Każda bateria wyrzucona do kosza na śmieci lub po prostu na ziemię powoduje zagrożenie dla środowiska. Substancje w nich zawarte mogą zanieczyszczać glebę i wodę oraz pośrednio szkodzić zdrowiu człowieka. Zużyte baterie stanowią zagrożenie głównie ze względu na występowanie w nich takich substancji szkodliwych jak: ołów, kadm, nikiel, rtęć i lit, które są szczególnie toksyczne dla naszego organizmu i nie ulegają neutralizacji czy redukcji. Gdy zostaną wprowadzone do środowiska powodują zakłócenia procesów samoczyszczania w wodach i glebie oraz powodują, że oczyszczalnie ścieków pracują z dużo mniejszą wydajnością. Może nastąpić skażenie wód gruntowych, stanowiących źródło wody pitnej. Dla przykładu: jedna bateria guzikowa do zegarka może skażyć od 5–50 tysięcy litrów wody, a jeden „paluszek” na trwałe zanieczyszcza 1 m³

ziemi. Baterie po zużyciu stają się odpadami niebezpiecznymi dla środowiska i dlatego należy je zbierać w sposób selektywny, aby nie trafiały w masie zmieszanych odpadów na komunalne składowisko odpadów. W trosce o środowisko naturalne – i zgodnie z obowiązującymi przepisami – zużyte baterie należy wyrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników. **Zużyte baterie i akumulatory (małogabarytowe typu paluszki lub guzikowe) można przekazywać do: Urzędu Gminy w Michałowicach, hall wejściowy gdzie zbierane są w oznakowanym pojemniku, Zespołów Szkół na terenie gminy, gdzie zbierane są w oznakowanych pojemnikach.**

Zachęcamy wszystkich, którzy mają takie wykorzystane nośniki energii, aby pozbywali się ich w sposób bezpieczny dla środowiska. Do zielonego kartonowego pojemnika z napisem „ZUŻYTE BATERIE” wrzucać możemy wszelkiego typu małogabarytowe baterie i akumulatory

Patweł Zajac

Referat Inwestycji i Gospodarki Komunalnej

**HYDRO
TECHNIK**

Piotr Chmiel
 Narama 98
 32-095 Iwanówice
tel. 12 357 57 44
kom. 784 463 437

SPECJALIZACJA:

- kotłownie - gazowe, węglowe, miałowe, eko, groszek, bio masy
- wykonawstwo nowych instalacji oraz przeróbki i unowocześnienie tradycyjnych systemów
- wykrywanie nieszczelności instalacji gazowych
- system centralnego odkurzenia
- instalacje sprężonego powietrza
- stacje uzdatniania wody
- kominki z płaszczem wodnym

SPRZEDAŻ ART. INSTALACYJNYCH
 rury, kształtki, grzejniki, kotły, zawory itp.

KONKURENCYJNE CENY

Faktury VAT

Transport GRATIS

ZAKUPY NA RATY!

FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA
„CAL”
Jacek Trybulec

Młodziejowice 76
 32-091 Michałowice

tel. 501 871 820
 e-mail: jactry@wp.pl

Firma zajmuje się wykonawstwem:

- instalacji wod.-kan.
- instalacji c.o., kotłowni gazowych i tradycyjnych
- wentylacji mechanicznej
- klimatyzacji
- Instalacji gazu
- instalacji sprężonego powietrza
- przyłączy wod.-kan.
- dostarczamy materiały instalacyjne na budowę
- pełnimy stałą obsługę konserwacyjną budynków
- sprawujemy nadzór inwestorski nad instalacjami sanitarnymi

Autoryzacja firm:

Firma posiada wszelkie stosowne uprawnienia budowlane oraz energetyczne w grupach 1,2,3 dla dozoru i eksploatacji



Załatwić sprawę w Urzędzie bez wychodzenia z domu? Czemu nie!

Rozpoczęcie projektu „e-Urząd – szybko, sprawnie, skutecznie. Wsparcie elektronicznej administracji w Gminach: Zielonki, Michałowice, Wielka Wieś, Czernichów, Igołomia-Wawrzeńczyce, Iwanowice”.

Gmina Michałowice wspólnie z gminami Zielonki, Wielka Wieś, Czernichów, Igołomia-Wawrzeńczyce, Iwanowice przystąpiła do realizacji projektu mającego na celu wzrost dostępności i efektywności usług administracji publicznej przez wykorzystanie technologii ICT do przebudowy procesów wewnętrznych administracji i sposobu świadczenia usług. Pierwszym najważniejszym zadaniem projektu będzie uruchomienie Punktu Potwierdzenia Profilu Zaufanego za pomocą ePUAP. Elektroniczna Platforma Usług Administracji Publicznej (ePUAP) to system informatyczny, dzięki któremu obywatele mogą załatwić sprawy urzędowe za pośrednictwem internetu, natomiast przedstawiciele podmiotów publicznych – bezpłatnie udostępniać swoje usługi w postaci elektronicznej. Wdrożenie nowych systemów dziedzinowych obejmujących: system informacji podatkowej, portal gospodarki odpadami, portal dla firm wywozowych, portal dysponenta budżetowego oraz eDokument – obieg dokumentów. Dzięki wdrożeniu stworzymy w pełni kompleksowy pakiet e-usług dla mieszkańców i przedsiębiorców, czego efektem będzie m.in. wzrost wymiany korespondencji elektronicznej, popularyzacja e-usług oraz zwiększenie wykorzystania Profilu Zaufanego. Przysłowiowy Kowalski za pomocą konta – Profilu Zaufanego, założonego na ePUAP będzie mógł po uwierzytelnieniu np. złożyć deklarację o wysokości opłaty za gospodarowanie od-

padami komunalnymi, monitorować stan załatwienia sprawy, będzie miał możliwość realizacji płatności poprzez usługę PayByNet, uzyska informację o indywidualnym koncie płatności oraz stanie zaległości.

Na projekt „e-Urząd – szybko, sprawnie, skutecznie. Wsparcie elektronicznej administracji w Gminach: Zielonki, Michałowice, Wielka Wieś, Czernichów, Igołomia-Wawrzeńczyce, Iwanowice” składa się:

- upowszechnienie elektronicznych usług publicznych,
- uruchomienie Punktu Potwierdzenia Profilu Zaufanego,
- wdrażanie systemów dziedzinowych wspierających świadczenie elektronicznych usług publicznych,
- wdrażanie systemów elektronicznego zarządzania dokumentami,
- zakup systemów dla potrzeb zwiększenia wymiany korespondencji elektronicznej,
- szkolenia dla pracowników w zakresie stosowania nowoczesnych rozwiązań IT w procesie świadczenia elektronicznych usług publicznych.

Projekt potrwa od lipca 2014 do września 2015 r. Liderem projektu jest gmina Zielonki, natomiast całość projektu odbywać się będzie przy współpracy znanej nam już firmy F5 Consulting sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, a jego całkowity koszt dla 6 gmin to ponad 1,4 mln zł przy wkładzie własnym gmin ok. 250 tysięcy zł. Projekt jest finansowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitału Ludzkiego z Europejskiego Funduszu Społecznego.

Anna Jeleń

Koordynator projektu
Urząd Gminy w Michałowicach

CKIP w Michałowicach zaprasza na zajęcia fitness w ZS w Raciborowicach:

– we wtorki: ZUMBA, godz. 19.00,

– we środy: FITNESS, godz. 19.00.

Treningi trwają 60 min. Prowadzone są w komfortowej, dużej sali z lustrami. Do dyspozycji ćwiczących jest różnorodny sprzęt sportowy: hantle, piłki, tubingi, kije treningowe, stepy, maty, taśmy.

Uczestnicy zajęć proszeni są o przyniesienie obuwia zamiennego oraz wody.

Koszt karnetu: 30zł/4 wejścia. Nie obowiązują zapisy na zajęcia.

Więcej informacji: 12 388 50 71, ckip@ckip.com.pl



ZDROWE CIACHO
CUKIERNIA



W swoje ofercie mamy także ciasta dla cukrzyków, alergików i dietetyczne!

Cukiernia ZDROWE CIACHO zaprasza do zakupów i zamawiania pysznych ciast wytwarzanych wyłącznie z naturalnych składników, bez konserwantów i polepszaczy smaku.


GODZINY OTWARCIA
pn. 11.00-15.00 | wt. -pt. 11.00-17.00 | sb. 9.00-14.00

Michałowice, ul. Krakowska 154
Budynek, w którym mieści się Urząd Pocztowy, wejście obok salonu fryzjerskiego.
tel.: 500 83 73 93, mail: cukiernia@zdrowe-ciacho.pl




**SERWIS LAPTOPÓW
KOMPUTERÓW, RTV**

www.naprawartv.ns24.net



TELEFON: 696 903 904 | **TOMASZ KOZIŃSKI**
MŁODZIEJEWICE 28
32-091 Michałowice

12-251-22-44 **INTERNET**
unoszą się w powietrzu ..




Bez zobowiązań

Bez limitów

Router Wi-Fi

www.mannet.pl **MannNet**
Operator internetu

Oferta dla obszarów objętych dofinansowaniem w ramach realizowanych przez Mann Net Sp. z o.o. projektów z działania 8.4



Dotacje na innowacje Inwestujemy w waszą przyszłość

Czy dojazd do Krakowa będzie łatwiejszy?

Jednym z największych ograniczeń rozwoju gminy Michałowice i chyba największą uciążliwością dla mieszkańców jest obecnie utrudniony dojazd i wyjazd z Krakowa, zwłaszcza w godzinach szczytu. Wielu z nas pracuje lub uczy się w Krakowie. Tam też zlokalizowane są wszystkie usługi wyższego rzędu (kina, teatry, uczelnie, szpitale). Z tych powodów odpowiednie połączenie komunikacyjne Michałowic i Krakowa jest kluczowe dla mieszkańców naszej gminy.

Niestety od jakiegoś czasu olbrzymi ruch samochodowy na dwóch najlepszych wjazdach do Krakowa od strony gminy Michałowice (al. 29 Listopada i wiadukt w Batowicach) powoduje frustrację wielu z nas. Czy jest szansa na zmiany w jakimś bliżej określonym czasie? Wydaje się, że tak.

Droga ekspresowa S7, odcinek ul. Igołomska – granica z województwem świętokrzyskim

Najbardziej wyczekiwana inwestycja drogowa w gminie Michałowice. Będzie ona przebiegać wschodnią częścią naszej gminy na granicy z gminą Kocmyrzów-Luborzyca (Zastów, Pielgrzymowice, Sieborowice, Zagórzycy, Wola Więclawska). Dla naszych mieszkańców dostępne będą trzy węzły: Widoma, Łuczyce, Raciborowice, które będą wprowadzały ruch bezpośrednio na wschodnią obwodnicę Krakowa. Droga ta ma przejąć cały ruch tranzytowy z północy w kierunku Krakowa. Powinna też doprowadzić do znacznego ograniczenia ruchu (zwłaszcza ciężkiego) na obecnej DK7. Złą wiadomością jest planowany termin realizacji S7. Samorząd Gminy Michałowice wraz z innymi gminami zainteresowanymi tą inwestycją (m.in. Kraków, Słomniki, Miechów) od lat walczy o przyspieszenie terminu realizacji tej inwestycji (wizyty w Warszawie, podejmowane rezolucje). Niestety realizacja małopolskiego odcinka S7 wciąż się przesuwają w czasie. Od kilku lat przygotowywana jest decyzja środowiskowa na budowę tej drogi. Po jej wydaniu, trzeba będzie jeszcze zrobić projekt, wykupić grunty, uzyskać pozwolenie na budowę, przeprowadzić prace archeologiczne i dopiero wtedy będzie można rozpocząć budowę. Obecny, wydaje się optymistyczny, przewidywany termin realizacji to 2020 rok.

Przebudowa Al. 29 Listopada – wjazd do Krakowa

W bieżącym roku ZIKIT przedstawił do konsultacji plan przebudowy Al. 29 listopada od skrzyżowania z ul. Opolską, aż do ul. Witkowskiej, czyli do granicy Krakowa. Koncepcja zakłada wyburzenia kilku budynków, przebudowę wiaduktów, poszerzenie drogi do 2 pasów w każdą stronę, buspasy i ścieżki rowerowe. W okolicach planowanej pętli tramwajowej (między ul. Banacha i Belwederczyków) ma powstać parking park&ride. Cała inwestycja jest szacowana na 200 mln zł, a Kraków liczy na dofinansowanie unijne. W razie jego otrzymania prace miałyby się rozpocząć w 2016, a zakończyć w 2018 roku.

Budowa nowego wiaduktu w Batowicach

Powstaje koncepcja przebudowy obecnego wiaduktu lub budowy nowego nad torami w Batowicach, którą współfinansują powiat krakowski oraz gminy: Kocmyrzów-Luborzyca, Michałowice i Zielonki. Nowy obiekt miałby mieć dwa pasy w każdym kierunku. Rozprowadzenie ruchu ma się odbywać za pomocą jednego lub dwóch rond. Projekt i budowa wiaduktu znajdą się prawdopodobnie wśród priorytetów inwestycyjnych Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych, co pozwoli na uzyskanie dofinansowania unijnego. Szacunkowy koszt przebudowy wiaduktu to 8,5 mln zł. W ramach tego samego narzędzia Kraków planuje remont ulicy Powstańców i Piasta Kołodzieja. Szacuje się, że nowy wiadukt mógłby być gotowy już w 2016 roku.

Droga do Zesławic – ku Raciborowicom

Jedyna droga wjazdowa do Krakowa, której zarządcą jest gmina Michałowice. W ubiegłym roku udało się wykupić grunty i poszerzyć drogę przed wiaduktem kolejowym. Obecnie trwają rozmowy z właścicielami gruntów po drugiej stronie torów. Sytuację komplikuje fakt, że ostatni odcinek drogi należy już do Miasta Krakowa. Mamy jednak nadzieję, że uda się namówić miasto do poszerzenia drogi na własnym odcinku i cała droga między centrum Raciborowic i ul. Morcinka będzie wystarczająco szeroka dla komfortowej jazdy.

Jarosław Sadowski
Zastępca Wójta Gminy Michałowice



Plac zabaw w Więclawicach powstanie do końca marca przyszłego roku

Wójt Gminy Antoni Rumian podpisał umowę z przedstawicielami Samorządu Województwa Małopolskiego w sprawie dofinansowania budowy placu zabaw przy Zespole Szkół w Więclawicach. Plac zabaw będzie gotowy do końca marca 2015 roku.

Budowa placu zabaw będzie kosztować około 112 tys. zł, z czego 73 tys. zł pokryje dotacja z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Plac zabaw będzie ogólnodostępny. W najbliższych tygodniach zostanie wybrany wykonawca inwestycji.

Marek Słowiński

Kierownik Referatu Rozwoju Gospodarczego

Prace w Strażnicy Kultury w Więclawicach na ukończeniu

Kończą się prace remontowe w remizie OSP w Więclawicach, która od przyszłego roku przekształci się w Strażnicę Kultury. Dzięki 100 tys. zł dotacji z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz środkom własnym gminy Michałowice udało się zakończyć pierwszy etap remontu remizy, która przez ostatnie kilkanaście lat była praktycznie nieużywana. W tej chwili na zajęcia kulturalne przystosowano dwa pomieszczenia, wykonano również remont klatki schodowej i schodów. Najważniejszymi elementami inwestycji były remont instalacji elektrycznej oraz centralnego ogrzewania. Stare instalacje w praktyce uniemożliwiały prowadzenie jakichkolwiek zajęć w remizie w zimie.

Od nowego roku w Strażnicy Kultury będzie funkcjonowała filia Centrum Kultury i Promocji. Będą się tam również odbywały zajęcia prowadzone przez stowarzyszenia działające w Więclawicach.

Jarosław Sadowski

Zastępca Wójta Gminy Michałowice

Świetlica Socjoterapeutyczna „NASZA BAJKA” poszukuje wolontariuszy!

„Nasza Bajka” to miejsce, gdzie grupa kilkunastu dzieci w różnym wieku spędza czas po szkole, odrabia zadania i bawi się. Od października poszukujemy osób z Gimnazjum, które chciałyby pomóc dzieciom w odrabianiu zadań. Jesteśmy w Zespole Szkół w Raciborowicach od poniedziałku do czwartku w godzinach 15.00–18.00, więc osoby zainteresowane mogą do nas zawsze przyjść, porozmawiać i spróbować. Osoby zainteresowane mogą przychodzić do nas tak często, jak chcą, może to być godzina w tygodniu czy też kilka razy w miesiącu. Nagrodą jest zdobycie ciekawego doświadczenia, wyższa ocena z zachowania oraz zaświadczenie z odbycia wolontariatu.

Jak można się zgłaszać? Jest kilka sposobów do wyboru:

- osobiście odwiedzić „Naszą Bajkę” w podanych wyżej godzinach (zwykle sala nr 3 lub nr 4),
- zadzwonić pod nr tel.: 506-255-554 (Sylwia Szczupak)
- napisać maila: slw.szczupak@gmail.com
- zgłosić nauczycielom chęć zostania wolontariuszem,
- zgłosić się lub napisać do Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach. Osoba kontaktowa: Karolina Majchrzak-Ścibor, e-mail: karolina@ckip.com.pl.

Myślisz o tym, by w przyszłości pracować z dziećmi? A może po prostu chcesz komuś pomóc? Zaczynaj już teraz zdobywać doświadczenie! Przyjdź i spróbuj! Zapraszamy!



„ODBLASKOWA SZKOŁA”

Szkoła Podstawowa w Więclawicach Starych zgłosiła swój udział w V edycji Małopolskiego Konkursu „Odblaskowa szkoła” zorganizowanego przez Wojewódzką Radę Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, Wydział Ruchu Drogowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie oraz Małopolskie Kuratorium Oświaty.

Konkurs ma na celu inicjowanie różnorodnych działań, które pozwolą wyposażyć uczniów w elementy odblaskowe i będą promować ich noszenie. Pokazuje również, że szkoła nie tylko uczy, ale i dba o bezpieczeństwo uczniów w drodze do i ze szkoły. Ponadto celem akcji jest zwrócenie uwagi pedagogów, rodziców i opiekunów na konieczność kontrolowania ustawowego obowiązku korzystania z elementów odblaskowych i promowanie wszelkich inicjatyw ograniczających zagrożenia w ruchu drogowym.

W ramach akcji „Odblaskowa Szkoła” przypominamy, że 31 sierpnia 2014 r. wszedł w życie obowiązek noszenia elementów odblaskowych przez wszystkich pieszych poruszających się po zmierzchu poza obszarem zabudowanym. Pamiętajmy, że noszenie takich elementów zwiększa naszą widoczność

i poprawia bezpieczeństwo. Jesienią i zimą wcześniej zapada zmrok i warunki atmosferyczne ulegają pogorszeniu. Piesi na drogach stają się słabo widoczni, zatem prawdopodobieństwo ich potrącenia przez pojazd znacząco wzrasta. Pieszy, który ma na sobie ubranie w stonowanych szaro-czarnych kolorach i nie posiada na wierzchniej odzieży elementów odblaskowych, dostrzeżony zostanie przez kierowcę z dużym opóźnieniem. Bycie bezpiecznym równa się z tym, że jesteśmy widoczni. Stosowanie elementów odblaskowych w różnej formie czy to, zawieszki, opaski, kamizelki bądź też torby na zakupy z elementami odblaskowymi, zwiększa szansę pieszego na to, że uniknie potrącenia w czasie złej widoczności. Prawidłowo noszone odblaski powinny być umieszczone w takim miejscu, aby znalazły się w polu działania świateł samochodowych i były zauważalne dla kierujących nadjeżdżających z obydwu kierunków tj. z przodu i z tyłu.

Apelujemy do Rodziców: Przypominajcie swoim dzieciom o zakładaniu odblasków, zwłaszcza kiedy poruszają się po drodze o zmierzchu.

Joanna Paluch

Nauczyciel Zespołu Szkół w Więclawicach

314 biegaczy na Jakubowym Szlaku

Serdecznie dziękujemy, że tak licznie wzięli Państwo udział w II Małopolskim Biegu Drogą św. Jakuba organizowanym przez Bractwo św. Jakuba w Więclawicach przy wsparciu kustosa sanktuarium św. Jakuba – ks. Ryszarda Honkisz. W sumie gościliśmy 314 uczestników, w tym 214 zawodników biegu głównego walczących o puchar wójta p. Antoniego Rumiana i 100 uczestników biegu sztafetowego o puchar dyrektora ZS w Więclawicach – p. Moniki Wołek. Cieszymy się, że byli z nami p. Grzegorz Sudół – znany polski lekkoatleta, p. Ireneusz Raś – poseł na Sejm, p. Marek Thier – właściciel Naturalnej Wody Mineralnej Ma-

łopolanka (będącej oficjalną wodą biegu) oraz przedstawiciele mediów: p. Magdalena Uchto z „Dziennika Polskiego”, p. Miłosz Klubka z „Niedzieli” oraz reporter Radia Kraków.

Organizatorzy i zawodnicy postraszeni deszczem podczas zapisów na bieg, wynagrodzeni zostali słoneczną pogodą podczas zawodów. Na trasie biegaczom towarzyszyły dwa ambulanse, radiowóz oraz trzy samochody zabezpieczające ruch. Obeszło się bez żadnych kontuzji. Na pierwszych pozycjach w kategorii pań uplasowały się: Maria Sławik (7,5 km) oraz Agnieszka Cader (12,5 km). W kategorii panów Tomasz Kawik (7,5 km) i Andrzej Lachowski (12,5

km). Laureaci otrzymali puchary, nagrody pieniężne, zestawy z piórem, kosmetyki, koszulki z logo Bractwa św. Jakuba, statuetki św. Jakuba, bony na jazdę konną i pizzę. Dziękujemy partnerom biegu i sponsorom, bez nich impreza by się nie odbyła. Naszymi ofiarodawcami byli: BIKERSHOP, BANK BSR, Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach, PHARMA CF, PIZZERIA LIBERO, „NOWAKÓWKA” oraz firma BAWISKLEP, za sprawą której buzie dzieci biorących udział w zawodach biegowych zorganizowanych przez „Pełną Chatę” oraz w konkursach przygotowanych przez ZHP Szczep Wigry, były uśmiechnięte. Puchary i piękne albumy o budowie Stadionu Narodowego ufundowało Ministerstwo Sportu i Turystyki.

Wyrazy wdzięczności należą się wszystkim, którzy oddali swój sobotni wolny czas na organizację imprezy: M. Podymkiewiczowi – radnemu gminy Michałowice, który wraz ze Strażakami z OSP w Więclawicach, Zagórzycach i Woli Więclawskiej pomagał w zabezpieczeniu trasy, członkom Bractwa św. Jakuba: F. i K. Mrozom, B. Kuczmańskiej z rodziną oraz J. Pierógowi, a także L. Hincowi, A. Szewczykowi, L. Ochmanowi z Pełnej Chaty, K. Talik i Szczepowi Wigry z Krakowa, M. Sieńce, rodzeństwu Szczegłów, D. Machnik, nauczycielom, rodzicom z ZS w Więclawicach i wielu innym osobom! Uczniowie pewnie osobiście podziękują p. L. Masłowskiemu i p. dyrektor ZS w Więclawicach. Organizując Międzyszkolny Bieg Sztafetowy, zapewnili niezapomniane emocje swym podopiecznym. Wszystkich zapraszamy za rok!

Oficjalne wyniki biegu na stronie:

<http://www.race-timing.pl/pliki/File/2014/wyniki%20II%20bieg.pdf>

Zdjęcia można obejrzeć na stronach:

<https://www.facebook.com/Bieg.Droga.sw.Jakuba>

Iwona Bińczycka-Kołacz
Koordynator Biegu



LEADER SCHOOL®

NOWOCZESNE METODY NAUCZANIA

W drugiej połowie sierpnia została otwarta w Michałowicach szkoła językowa Leader School będąca częścią istniejącej od 17 lat ogólnopolskiej sieci placówek. W szkole uczniowie zdobywają wiedzę dzięki licencjonowanym autorskim programom edukacyjnym oraz materiałom przygotowanym we współpracy z najwyższej klasy ekspertami. Zajęcia dostosowane są do różnych grup wiekowych z uwzględnieniem ich potrzeb oraz zainteresowań.

METODA BLS – UCZ SIĘ TAK JAK ŻYJESZ, UCZ SIĘ TAK JAK LUBISZ

Metoda BLS jest efektem połączenia unikatowej metodyki zajęć prowadzonych przez akredytowanych lektorów z bogactwem materiałów dydaktycznych. Książki drukowane, platforma e-learningowa, audiobooki i zestaw FLIPCARDS sprawiają, że będziesz uczyć się skutecznie i maksymalnie wykorzystasz czas poświęcony na naukę języka. Opracowany specjalnie dla Ciebie, indywidualny program nauki metodą BLS pozwoli Ci osiągnąć pełną swobodę mówienia (poziom B2) w ciągu 2–3 lat. Wystarczy, że poświęcisz na naukę kilka godzin tygodniowo, by posiadać umiejętność płynnego posługiwania się językiem angielskim lub niemieckim.

Metoda BLS skupia się na najważniejszych, praktycznych aspektach nauki języka. Od pierwszych zajęć jest to dynamiczna komunikacja wyłącznie w danym języku utrzymana w naturalnym tempie mówienia. Dzięki temu od razu zaczynasz mówić i rozumieć język, którego się uczysz. Skuteczny system powtarzania i wykorzystanie efektywnych metod zapamiętywania zapewnia sprawne i systematyczne utrwalanie materiału.

Więcej informacji o ofercie szkoły znajdą Państwo na stronie:

www.michalowice.leaderschool.pl

UCZ SIĘ TAK JAK ŻYJESZ!

UCZ SIĘ TAK JAK LUBISZ!



METODA LEO ENGLISH – NIEZWYKŁY ANGIELSKI



To jedyna tego typu metoda, która w tak wczesnym wieku pozwala na skuteczne oswojenie się dziecka z językiem angielskim. Zajęcia są ciekawe, radosne i doskonale dobrane do wieku dziecka. Nie dostrzega ono trudu uczenia się, a uczestnicząc w zajęciach zaczyna swobodnie komunikować się po angielsku.

Poszczególne poziomy nauki są tak opracowane, by dziecko płynnie przechodziło z nauczania przedszkolnego do szkolnego. Wszystkie aktywności i zabawy oraz treści językowe są dostosowane do wieku dziecka.

Pomoc dydaktyczne wykorzystywane na zajęciach oraz w domu są spójne i wzajemnie się uzupełniają. Dzięki temu dziecko również w domu może utrwalać słownictwo poprzez atrakcyjne zabawy.

LEO MANIAK – SPOSÓB NA SKUTECZNĄ NAUKĘ DLA DZIECI

Dzieci w trakcie warsztatów Leo Maniak poprawiają swoją pamięć i koncentrację, uczą się skutecznie i szybko zapamiętywać materiał szkolny, ćwiczą ortografię i uczą się sporządzać dobre notatki. Ponadto sprawniej czytają – szybciej i z dobrym zrozumieniem, uczą się pracować z tekstem. Zdobywają wiedzę na szóstkę poprzez eksperymenty, twórcze działania i zabawy edukacyjne.

Program Leo Maniak podzielony jest na 4 moduły tematyczne:

- ORTOGRAFIA
- SPRAWNE CZYTANIE
- SKUTECZNE NOTOWANIE
- PAMIĘĆ I KONCENTRACJA.



LEO English
METHOD
language schools

matematyka
koncentracja
angielski
czytanie
pamięć

Kraków
ul. Urbanowicza 10a
tel. 12 658 61 15
www.krakow.leaderschool.pl

Michałowice
ul. Na Gródek 1
tel. 12 307 09 55
www.michalowice.leaderschool.pl

TAAAKA DYNIA...

Państwo Janina i Stanisław Świątek mieszkają w gminie Michałowice od 2006 r. Rolnictwem i ogrodnictwem nigdy nie zajmowali się profesjonalnie. Za to z ogromną pieczołowitością dbają o swój ogródek, w którym po raz pierwszy posiali na wiosnę dynię. Dynia stała się okazem na skalę nie tylko gminną, ale zapewne wojewódzką. Roślina, o którą gospodarze dbali, rozmawiając z nią, wydała gigantyczny owoc. Dynia państwa Świąteków waży ok. 60 kilogramów i ma średnicę ponad 120 centymetrów.

Redakcja



KLF multimedia
foto - wideorejestracja

- cyfrowa wideorejestracja
- produkcja wideo
- reklama multimedialna firm
- fotografia ślubna, studyjna, reportażowa, reklamowa, szkolna i przedszkolna
- kopiowanie kaset VHS na płyty DVD
- zdjęcia do dokumentów w 5 minut
- wywoływanie zdjęć
- fotografia lotnicza



tel. +48 608660902
WWW.KLFMULTIMEDIA.PL
Michałowice ul. Cicha 14cok.63 poczta@kflmultimedia.pl
obok Dzikichew Staropolskich

Invest Dom
NIERUCHOMOŚCI

Jeżeli planują Państwo:
-sprzedaż,
-kupno
-lub wynajem domu, lokalu, działki lub mieszkania
zajmiemy się Państwa ofertą rzetelnie i szybko.

Oferujemy kompleksową usługę pośrednictwa w obrocie nieruchomościami.

Wystarczy do nas zadzwonić, a my dołożymy wszelkich starań, aby sprostać Państwa oczekiwaniom.

Invest Dom Nieruchomości
ul. Krakowska 152(C.H. Dymek)
32-091 Michałowice
www.investdomnieruchomosci.pl
biuro@investdomnieruchomosci.pl
tel. 533 544 101
Czynne pn-pt 9-17
sob 9-13

Zapraszamy do współpracy.

Soki i produkty lokalne – konferencja naukowa w Zagórzycach

W gminach położonych blisko Krakowa tradycyjnie uprawia się owoce. Bardzo pięknie wyglądają ukwiecone sady, a w porze zbiorów uginające się drzewa. Sadownicy ulepszają sposoby upraw, szukają nowych możliwości produkcji.

Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa we współpracy z naukowcami z Uniwersytetu Rolniczego zorganizowało konferencję naukową „Uprawy ogrodnicze na terenie LGD Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa szansą na wykreowanie nowych produktów tradycyjnych”.

Oranżada produktem lokalnym

Dr hab. Monika Bieniasz mówiła o nowych gatunkach owoców, których uprawa jest możliwa w Polsce. I tak np. jagoda kamczacka jest rośliną, która wytrzymuje temperaturę do – 45 st. C i żyje 30 lat. Owocuje przed truskawkami i wyroby z jej owoców mają duży zbył w Kanadzie i Japonii. Bardzo ceniona za właściwości wspomagające odporność organizmu i jego oczyszczanie. W Polsce już powstają plantacje tej niezwykłej rośliny.

Czarny bez był uważany przez nasze babcie za źródło witamin. W średniowieczu za ścięcie tego krzewu groziła kara chłosty. Nie każdy lubi smak jego owoców, ale zmienia się go i ulepsza przez dodanie cytrusów lub cynamonu. Produktem lokalnym może być oranżada z kwiatów czarnego bzu.

Dr hab. Ewa Dziedzic zwracała uwagę na nawyki żywieniowe dzieci. Pięknie skom-

ponowany zestaw kolorowych malin, czy deserów z owoców mogą zachęcić dzieci do jedzenia. Tym bardziej, że nie spożywamy owoców zbyt dużo, przeciętnie ok. 50 kg na osobę rocznie, a np. we Francji zjada się ok. 90 kg owoców.



Tłoczenie soków – pokaz przed remizą

Dariusz Jeziński zajął się tłoczeniem owoców opierając się na tradycji rodzinnej. Razem z ojcem wyciskał soki i pracował na gospodarstwie. Kilka lat temu zaczął organizować szkolenia i prezentacje. Początki były trudne, ale od 2013 produkcja ruszyła na większą skalę. Pan Dariusz zainstalował przed remizą maszynę do wyciskania i pokazywał jak przebiega proces. Tak wyciśnięty sok pasteryzuje się, rozlewa do worków i pakuje w pudełka. Ciekawostką było, że rozlewając sok do worka nie dostaje się powietrze i od momentu otwarcia można go spożywać przez 14 dni.

W kularach omawialiśmy tajniki domowej produkcji cydru, piliśmy soki i jedliśmy ciasta. Koło Gospodyń z Zagórzyc Dworskich ugościło wszystkich domowym obiadem, za co serdecznie dziękuję.

Anna Lewicka

Radna Powiatu Krakowskiego





Jesienne rewolucje w Zespole Szkół w Michałowicach

Po pierwsze – boisko

Wraz z rozpoczęciem nowego roku szkolnego w Zespole Szkół w Michałowicach zagościły wielkie zmiany. W pierwszych dniach września, po długich staraniach, do użytkowania oddane zostało nowe boisko piłkarskie. Koszt powstania boiska to około 400 tys. zł, z czego 210 tys. zł pochodzi z dotacji z programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, a reszta z funduszy Gminy Michałowice. Poza wykonaniem nawierzchni ze sztucznej trawy, remont objął również prace związane z odwodnieniem, ułożeniem chodnika z kostki brukowej, zainstalowaniem łapaczy do piłek z bramkami i uzupełnieniem ogrodzenia.

Nowe boisko wyróżnia się swoją wielofunkcyjnością. Poza tradycyjnym boiskiem piłkarskim, żółtymi liniami wyznaczono dwa boiska do piłki siatkowej. W ciągu dnia z boiska korzystają przede wszystkim

uczniowie naszej szkoły, ale również popołudniami jest ono w pełni wykorzystywane. Obiekt wynajmują przede wszystkim lokalne drużyny piłkarskie – FC Mała Gwiazda Michałowice oraz KS Michałowianka.

W planach dotyczących przyszłości boiska znajduje się zamontowanie oświetlenia. Pozostaje zatem właściwie korzystać z boiska, aby mogło nam służyć przez lata.



NZOZ PIOMEDIC+

Lekarze specjaliści:	W naszej przychodni mogą Państwo wykonać następujące badania:
1. Urolog	
2. Kardiolog	
3. Internista (choroby naczyń)	
4. Neurolog (w tym badania okresowe)	-USG wszystkich narządów w tym badania specjalistyczne
5. Endokrynolog	
6. Dermatolog	
7. Ortopeda	-Badania USG naczyń z użyciem Dopplera
8. Chirurg	
9. Nefrolog	
10. Porady dietetyczne	-Echo serca, EKG
11. Badania USG	-Badania diagnostyczne krwi i moczu.

Rejestracja
Czynne codziennie od poniedziałku do piątku w godz.
od 8.00 do 20.00; w soboty od 8.00 do 15.00.
Tel. 603 066 906, 12 346 58 30.
32-081 Zielonki, ul. Krakowskie Przedmieście 230 A
www.piomedic.pl



Po drugie – e-dziennik

Od 1 września nauczyciele naszej szkoły zamienili *stare* dzienniki na laptopy, a to za sprawą wprowadzenia dziennika elektronicznego. W Polsce wciąż zdecydowanie większą popularnością cieszy się dziennik papierowy, jednak szkoły, w których wprowadzony został e-dziennik, nie wyobrażają sobie powrotu do przeszłości.

Dziennik elektroniczny daje możliwości, których dziennik papierowy w XXI wieku dać nie może. Mianowicie w dzisiejszym zabieganym świecie, bardzo ważna jest mobilność, stały dostęp (bez względu na miejsce i czas) do różnych informacji – dla rodziców wiadomości o ich dzieciach. E-dziennik pozwala udoskonalić komunikację pomiędzy rodzicami a szkołą. Rodzic otrzymuje dostęp do wszystkich ważnych informacji na temat jego dziecka, a także wszystkich tych dotyczących życia szkoły. Za dodatkową opłatą rodzice mają możliwość otrzymywania na bieżąco wiadomości dotyczących ocen oraz frekwencji dzieci.

Dziennik elektroniczny jest również udogodnieniem dla uczniów, którzy w każdej chwili mogą sprawdzić terminarz wydarzeń szkolnych, sprawdzianów czy w trakcie swej nieobecności, na bieżąco uzupełniać braki.

Jak każda nowość – funkcjonowanie e-dziennika w naszej szkole wymagało dużo cierpliwości ze strony nauczycieli, uczniów i rodziców. Jednak z każdym dniem widać, jak wszyscy zainteresowani, coraz bardziej osvajają się z elektroniczną rzeczywistością.

Po trzecie – projekty i programy dla dzieci

W bieżącym roku szkolnym, dzięki staraniom Pani dyrektor GZEAS w Michałowicach – Iwony Latowskiej, realizujemy również różnorodne projekty i programy edukacyjne skierowane przede wszystkim do dzieci z młodszych klas szkoły podstawowej, ale nie tylko. W starszych klasach (4–6) realizowany jest program matematyczny „Myślę, liczę, tworzę z pasją” oraz historycz-

ny „Ojczyzna... kiedy myślę”. Natomiast w gimnazjum prowadzony jest projekt z języka angielskiego „Europejska edukacja kulturalna”.

Klasy młodsze uczestniczą w zajęciach muzealnych w miejscach przyjaznych dzieciom, które poleca Fundacja „Trasa dla Bobasa”. Nasza szkoła otrzymała z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego bony uprawniające do bezpłatnego wstępu do zwiedzanych obiektów. Dzieci w ramach projektu poznają życie pradawnych ludzi oraz historię starożytnego Egiptu (w Muzeum Archeologicznym), zobaczą pamiątki i prace polskiego malarza Józefa Mehoffera (w Domu Józefa Mehoffera), dowiedzą się o historii polskiej wojskowości, a nawet przymierzą rycerskie hełmy (w Gmachu Głównym Muzeum Narodowego w Krakowie, Galeria „Broń i Barwa w Polsce”).

Dzieci z oddziałów „zerowych” biorą również udział w programie „Przedszkole Bez barier”, w ramach którego mają możliwość bezpłatnego uczęszczania na zajęcia z języka angielskiego, gimnastyki korekcyjnej oraz rytmiki.

Natomiast klasy pierwsze przystąpiły do programu „Mały Mistrz”, którego ideą jest propagowanie aktywnej postawy wśród dzieci. Formuła programu obejmuje sześć głównych bloków sportowych ułożonych zgodnie z rokiem szkolnym i dopasowanych do pór roku. Po opanowaniu kolejnych sprawności, uczniowie otrzymują odznaki, które wklejają do specjalnych legitymacji. Dzieci, które zdobędą komplet sprawności, otrzymują tytuł Małego Mistrza. Dzięki przystąpieniu do programu, jedna lekcja wychowania fizycznego tygodniowo prowadzona jest z dodatkowym nauczycielem – wuefistą. Uczniowie zaś mają możliwość korzystania z kompletu sprzętu sportowego dostosowanego do ich wieku, co zdecydowanie uatrakcyjnia lekcje i wpływa pozytywnie na podejście do aktywności ruchowej, a być może w przyszłości nasi Mali Mistrzowie staną się prawdziwymi Mistrzami...

Beata Hejmo
Zespół Szkół w Michałowicach

DYPLOMOWANY LOGOPEDA Z WIELOLETNIM DOŚWIADCZENIEM

kontakt: 608 081 921

możliwy dojazd
do pacjenta

zaprasza na zajęcia terapeutyczne
w zakresie:

- diagnozy,
- wczesnej interwencji logopedycznej,
- opóźnionego rozwoju mowy,
- terapii wad wymowy i komunikacji,
- profilaktyki i terapii dysleksji,
- wczesnej nauki czytania.

mgr Bożena Kalista
surdopedagog - logopeda

terapeuta Integracji Sensorycznej



OGRÓD MICHAŁOWICE

Centrum ogrodnicze

ZAPRASZAMY!
ul. KRAKOWSKA 170,
MICHAŁOWICE
(VIS A VIS REMIZY OSP)
TEL. 12 388 89 40
WWW.OGRODMICHALOWICE.PL

ROŚLINY OZDOBNE, OWOCOWE, POKOJOWE,
ARTYKUŁY NIEZBĘDNE PRZY ZAKŁADANIU
I PIELĘGNACJI OGRODU, DONICE, ARTYKUŁY
DEKORACYJNE, ZOOLOGICZNE, A TAKŻE
DREWNO OPAŁOWE!





**SERWIS TELEWIZJI
SATELITARNEJ ORAZ NAZIEMNEJ**

- TELEWIZJA SATELITARNA
- TELEWIZJA CYFROWA DVB-T
- USŁUGI ELEKTRYCZNE
- MONITORING
- WZMACNIACZE GSM/UMTS/3G
- MONTAŻ TELEWIZORÓW

Zadzwoń i dowiedz się więcej ...

Instalator – Andrzej Wysocki

609 321 289

www.sattech-krakow.pl

Zaufaj Profesjonalistą i oglądaj telewizję w jakości FullHD już dziś!

**WYPOŻYCZALNIA
elektronarzędzi
i sprzętu budowlanego** **STARENT**

WYPOŻYCZAMY:

- Szlifierki kątowe
- Młoty udarowo obrotowe
- Bruzdownice
- Agregaty prądotwórcze
- Spawarki
- Nagrzewnice
- Zagęszczarki gruntu
- Stopy wibracyjne
- Wibratory buławowe
- Listwy wibracyjne
- Zacieraczki
- Glebogryzarki
- Wykaszarki
- i inne

pon-sob 7.00-11.00 14.00-18.00

ul. Leśna 19, 32-091 Michałowice
tel. 539 989 205, fax 12 385 79 56

biuro@starent.pl www.starent.pl

Studio Fryzjerskie

**L'ORÉAL
PROFESSIONNEL**

www.fryzjer-michalowice.pl

Godziny Otwarcia:
pon. - pt. 15.00 - 21.00
sob. 8.00 - 14.00

**REZERWACJA TELEFONICZNA
Tel.: 668 242 063**

VACU FIT
Studio Modelowania Sylwetki

ODCHUDZANIE 4x SZYBCIEJ
ROLLEN MASAŻ
TRENING

www.vacufit-michalowice.pl

ul. Leśna 155, Michałowice

**SALON FRYZJERSKI
DAMSKO - MĘSKI**

Joanna

pn-czw - 9.00-18.00
wt-sr-pt - 8.00-17.00
so - 8.00-14.00

Michałowice ul. Krakowska 152 kom. 510 232 240

PÓŁKOLONIA W MICHAŁOWICACH

- Przepis na udaną półkolonię:
- kilkanaście ludzi pełnych energii,
 - tona zapachu
 - 1000 pomysłów na minutę
 - minimum 9 godzin na dobę podarowanych innym
 - niemierzalna chęć czynienia dobra.

My ten przepis odkryliśmy i w efekcie powstała trzytygodniowa półkolonia w Michałowicach o nazwie „PRZYSZŁOŚĆ – PRZESZŁOŚĆ – TERAZNIEJSZOŚĆ”. Tych, których nie było, zapraszamy do zapoznania się z jej przebiegiem, a tych, którzy byli jej uczestnikami zapraszamy do podróży w przeszłość, do krainy wspomnień.

I turnus półkolonii podporządkowany był PRZYSZŁOŚCI.

W poniedziałek dzieci i młodzież poznali swoich wychowawców, wolontariuszy oraz grupę. Wybrano nazwę grupy, jej okrzyk, stworzono regulamin. Następnie wszyscy wybraliśmy się do **Pupila – gabinetu weterynaryjnego** połączonego z akwarystyką, terrarystyką, salonem pielęgnacji zwierząt i sklepem zoologicznym. Dzieci i młodzież uczyły się opieki nad zwierzętami, poznały ciekawe gatunki. Zaprzyjaźniły się z uroczym pieskiem i zapragnęły po wizycie kupić sobie jakiegoś gada. Pod koniec dnia zorganizowano konkurs plastyczny „Moje wakacje za 20 lat”. Okazało się, że większość dzieci wyobraża je sobie nad wodą, w górach i kosmosie.

Kolejny dzień rozpoczął się od konkursu pt. „Pojazd przyszłości”. Dzieci i młodzież miały do dyspozycji kartony, butelki, opakowania po jogurtach. Efekt pracy był oszałamiający. Powstały: rakiety kosmiczne, domopociągi, czołgi i przeróżne obiekty latające. Po południu dzięki uprzejmości **Pana Naczelnika mł. insp. Piotra Kuleszy** gościliśmy u nas panie: **nadkom. Izabelę Ciarkę oraz kom. Anetę Giżyńską z Wydziału Prewencji Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie**. Panie zaprezentowały mundury policji drogowej, patrolującej. Przypomniały o zasadach bezpieczeństwa na drodze, pokazały najmłodszym jak przechodzić przez jezdnię, co robić gdy się zgubimy. Młodzież zobaczyła jak wyglądają prawdziwe kajdanki i broń. Wszyscy mieli ścignięte odciski palców. Uczestnicy dostali tematyczne kolorowanki, odbłaski. Przypomniano o obowiązku noszenia odbłasków!

30 lipca dla Półkolonii był dniem szczególnym. Gościliśmy w **Akademii Ignatianum w Krakowie** (patrz więcej: www.ignatianum.edu.pl), której Biuro Promocji we współpracy z **Fundacją Ignatianum** oraz **Bazyliką Najświętszego Serca Pana Jezusa** specjalnie dla naszych dzieci przygotowała atrakcje na cały dzień. Dzieci pod okiem profesjonalnych animatorów bawiły się w ogrodach jezui-

ckich w zabawy cyrkowe, miały bajecznie malowane twarze, strzelały z łuku oraz brały udział w niespotykanych zawodach sportowych. Bawiły się wielkimi kłębami, gigantycznymi bierkami, żonglowały, chodziły na szczudłach, a to była tylko część atrakcji. Dzieci z Półkolonii zwiedzały w akademii sale wykładowe, dzięki czemu miały okazję zobaczyć jak uczą się studenci.

Jesteśmy bardzo wdzięczni organizatorom tego dnia Fundacji oraz Akademii. W szczególności zaś Towarzystwu Jezusowemu za to, że nasi wolontariusze mieli możliwość przeprowadzenia w Bazylice Najświętszego Serca Pana Jezusa kwesty, bez której wszystkie turnusy półkolonii byłyby o wiele uboższe w atrakcje.

Następnego dnia każdy miał okazję pojeździć konno w Stadninie Stary Młyn. Tego dnia dzięki **fundacji Kraina Zdrowia** uczyliśmy się też jak dbać o swoje zęby, jak je myć, kiedy, co jeść a czego unikać. Pod koniec dnia zapanował twórczy recykling. Dzieci i młodzież robiły doniczki ze śmieci, a po skończonej pracy wręczyli piękne kwiaty z doniczkami swoim rodzicom. Kwiaty dla każdego uczestnika dostaliśmy od właścicieli ogrodu **Sobieraj Ogrodnictwo**. Serdecznie dziękujemy!

Piątek był najlepszym dniem na rozgrywki olimpijskie. Oczywiście hasło „Przyszłość” było dla nas obowiązujące, dlatego dominowały takie konkurencje, jak: rzut płytą CD, przejście przez kosmiczny tunel, akrobacje na pachołkach.

Kolejny tydzień pod hasłem PRZESZŁOŚĆ w niczym nie ustępował poprzedniemu tygodniowi. Wychowawcy i wolontariusze starali się choć na chwilę przenieść dzieci w zamierzchłe czasy.

Stąd też rozpoczęliśmy pierwszy dzień półkolonii od zabawy na świeżym powietrzu pt. „W co bawili się nasi rodzice?”. Okazało się, że w opinii dzieci i młodzieży komputer i play station przegrywały z kretesem z takimi zabawami jak: klasy, podchody, zbijany i oczywiście ze szczurem. Poniedziałek zakończono robieniem rzeźb z balonów, największym powodzeniem cieszył się miecz.





We wtorek szykowaliśmy się do dyskoteki w stylu lat 60. Chłopcy i dziewczyny robili maski, które ozdobione były cekinami, piórami, itp., następnie tańczono w rytm muzyki disco. Gościliśmy także profesjonalnego nauczyciela tańca – **Wacława Wieczorka**. Dzieci miały okazję poznać podstawowe kroki dancehallu, tańca wywodzącego się z Jamajki, powstałego pod koniec lat 70. Wtorek był bardzo muzycznym dniem więc nie mogło zabraknąć lekcji śpiewu. Dzieci i młodzież uczyły się piosenki „Raduje się serce”, która powstała w czasie kilkudniowego marszu I Kompanii Kadrowej, w dniach 6–12 sierpnia 1914 r.

Środa podporządkowana była przemarszowi I Kompanii Kadrowej. Na zaproszenie właścicieli dworu w Michałowicach – **Państwa Lorenzów**, dzieci i młodzież miały po raz pierwszy okazję uczestniczyć w tak ważnym wydarzeniu. Wszyscy przenieśliśmy się 100 lat wstecz. Zobaczyliśmy jak wyglądali legioniści, ich mundur i broń, posłuchaliśmy ciekawych opowieści o marszałku Piłsudskim. Dzieci i młodzież wykonały także pieśń „Raduje się serce” dedykując ją wszystkim przybyłym gościom.

Kolejny dzień przyniósł ze sobą kolejne atrakcje. Głównym punktem programu była Olimpiada sportowa. Skoki przez skakankę, bieg w workach, rzut oszczepem, bieg z jajkiem to tylko klika z licznych dyscyplin, w których wszyscy chętnie brali udział.

Piątek był ostatnim dniem, w którym na półkolonii królowała przeszłość. Wszyscy spragnieni nowych wrażeń wybraliśmy się do Ojcowa. Dzięki wspinałemu przewodnikowi, panu Krzysztofowi poznaliśmy masę legend, ciekawostek związanych z tym miejscem. Byliśmy pod Bramą Krakowsko-Częstochowską, zwiedziliśmy Jaskinię Łokietka. Dzieci przełamywały swoje lęki związane z ciemnością, wąskimi korytarzami czy obecnością pajaków i nietoperzy. I oczywiście uznali króla Władysława Łokietka za prawdziwego bohatera, stwierdzając, że oni sami nie spędziliby nocy w takiej sypialni. Pod koniec wycieczki przyjechaliśmy do Grodziska, gdzie na parafii ugościł nas **ks. Stanisław Langner**. Dzieci zjadły pyszne naleśniki, mogły także zwiedzić tamtejszy kościół.

Ostatni turnus półkolonii osadzony był w terażniejszości. W poniedziałek dzieci i młodzież uczyły

się kolonijnych piosenek. Później odbyły się warsztaty robienia rzeźb z balonów. Tym razem powstawały kwiatki, psy, i inne bliżej nieokreślone dzieła artystyczne. Następnie robione były latawce, okazało się, że było to wyzwanie nie tylko dla uczestników, ale także dla wychowawców.

Kolejnego dnia mieliśmy okazję zwiedzić stadninę koni „Szary” w Michałowicach. Każdy z uczestników półkolonii jeździł konno, poznał jakie są obowiązki opieki nad końmi. Następnie odbył się konkurs na najładniejszy i najdłużej lecący latawiec. Zawody dostarczyły wszystkim sporo emocji.

W środę gościliśmy w restauracji „Pod Smokiem”. **Pani Jagoda i pan Krystian z grupy „Anime”** wprowadzili nas w świat zdrowej żywności. Braliśmy udział w zabawach i zgadywankach. Każde z dzieci upiekło własnoręcznie zrobioną drożdżówkę. Zabawa była świetna, zapraszamy na animacje organizowane przez tę grupę w restauracji „Pod Smokiem”!

W czwartek byliśmy w ZOO, wszyscy z wielkim zainteresowaniem weszli w świat zwierząt, jedni woleli drapieżniki, inni gady lub owady. Każdy znalazł coś dla siebie. Pod koniec dnia podsumowaliśmy półkolonię. Omawialiśmy spędzony wspólnie czas, to co komu podobało się najbardziej. Dzięki **Hurtowni Euro-Trade** rozdawaliśmy liczne nagrody. Ciężko było nam się rozstawać, ale umówiliśmy się na spotkanie za rok!

Wielkie podziękowania należą się naszym niepowtarzalnym wychowawcom: **Paulinie Oleksy, Iłonie Stasiowskiej, Patrykowi Nylcowi, Krzysztofowi Krutowowi**.

Swoją ogromną wkład mieli także wolontariusze: **Jolanta Zębała, Jolanta Bubka, Karolina Jedynak, Magdalena Kolarska, Magdalena Włodarczyk, Karolina Kaleta, Anna Okoniewska, Kamil Wyszynski**.

Nad całością czuwała **Katarzyna Kmita** – kierownik półkolonii, **Dominika Szczudło** – koordynator wolontariuszy, **Barbara Kolarska** ze Stowarzyszenia „Nadzieja Michałowice”.

Projekt zrealizowano przy wsparciu finansowym Gminy Michałowice (GPPiRPAoPN na rok 2014).

*Katarzyna Kmita
Dominika Szczudło*

Centrum Wolontariatu GOPS Michałowice

W minionym roku ze środków z Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w czasie wakacji zrealizowano również inne projekty: „Sportowe wakacje” (Akademia Piłkarska Michałowice), „Lato czeka” (Pełna Chata), Ochockie wakacje (OSP Raciborowice), „Obóz harcerski w miejscowości Dąbki” (ZHP), „Wakacje z muzyką w tle” (SIK Wieniawa), „Kolonja letnia turystyczno-wypoczynkowa” (TPD Michałowice).

JUBILATKA

8 maja 2014 roku mieszkanka Zagórzyc Starych Pani Zofia Przeniosło obchodziła piękny Jubileusz 100-lecia urodzin. Z tej okazji z życzeniami do Jubilatki udał się Wójt Gminy Michałowice Antoni Rumian, Przewodniczący Rady Gminy Adam Bubka, Pani radna Celina Śliwińska i Pani sołtys Anna Korfel oraz Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Iwona Balik. Szanowna Jubilatka otrzymała również list gratulacyjny nadesłany przez Premiera Donalda Tuska i Wojewodę Małopolskiego Jerzego Millera.

Pani Zofia Przeniosło urodziła się 8 maja 1914 r w Zagórzycach Starych, tu spędziła dzieciństwo, młodość, życie dorosłe i obecnie mieszka. Miała trzy siostry i trzech braci. Przed drugą wojną w 1937 r. zawarła związek małżeński z Janem Przeniosło. Wspólnie pracowali w 5 ha gospodarstwie rolnym. Przed wojną Pani Zofia pracowała dodatkowo w Krakowie w cukierni, a w domu piekła pyszne chleby i ciasta drożdżowe dla całej rodziny. Mąż Jubilatki zmarł w 1984 r. Pani Zofia urodziła pięcioro dzieci: syna i 4 córki, ma 10 wnuków i 7 prawnuków. Lubiła czytać książki, szyć dla siebie i dzieci. Do dnia dzisiejszego czyta bez okularów i ogląda

TV, igłę też nawlecze i zaceruje. Ma również obowiązki, które bardzo lubi wykonywać. Codziennie skrobie ziemniaki do obiadu i pomaga w porządkach, sama też przyniesie drewna na rozpałkę. Jest bardzo pracowita. Nie przyjmuje lekarstw i nie odwiedza lekarzy, ma bardzo dobrą pamięć i spokojne usposobienie. Uwielbia słodczyce, często jadła groch i ser biały własnego wyrobu, a co rano obowiązkowo kawa parzona. Obecnie opiekuje się nią córka Janina Jednaka, która nie miała lekkiego życia. Mąż zmarł, gdy dzieci były małe, a ona wspólnie z mamą Zofią pracowała na gospodarstwie, wychowywała dwoje dzieci i budowała dom, ale jak mówi nie narzeka.

Jubilatka całym pracowitym życiem zasłużyła sobie na szacunek i słowa serdecznego podziękowania. Tak długie życie jest skarbnicą doświadczeń dla kilku pokoleń. Papież Jan Paweł II w „Liście do ludzi w podeszłym wieku” pisał: „Cechą cywilizacji prawdziwie ludzkiej jest szacunek i miłość do ludzi starych, dzięki którym mogą oni czuć się żywą częścią społeczeństwa”.

Iwona Balik

Kierownik USC Urzędu Gminy Michałowice



od niemowlaka  do nastolatka

SKLEP dla DZIECI

zaprasza do WIĘCŁAWIC
(w miejscu kwiatarni)

od poniedziałku od 9.00 do 18.00
w soboty od 9.00 do 15.00

MODNE UBRANKA DLA DZIECI
od 0 do 15 lat

KURTKI, CZAPKI, RAJSTOPY,
PIŻAMKI, SZŁAFRO CZKI,
DRESY, BLUZY,
ZABAWKI, PLUSZAKI,
ARTYKUŁY DO CHRZTU
KOSMETYKI, PIELUCHY, PEYNY,
PROSZKI DO PRANIA, PŁATKI
U POMINKI URODZINOWE

Przyjmujemy karty płatnicze



Centrum Edukacji

Limes S.C.

MATEMATYKA

łatwiejsza niż myślisz

- kursy maturalne
- kursy gimnazjalne
- korepetycje
- niskie ceny
- grupy 1-8 osób

0-605 427 422 / 0-609 820 954
32-091 Michałowice,
Masłomiąca ul. Parkowa 46
www.limes.info.pl

kominki wodne, tradycyjne,
szamotowe, gazowe, piece wolnostojące
akcesoria kominowe i kominkowe
POLECAMY- gotowe i na zamówienie

marmur dolomit, trawertyn,
agglomarmur, granit, piaskowiec
POLECAMY- parapety, schody, blaty

okna PCV, ALU, drewniane




12/387 00 68
509 412 789

MICHAŁOWICE
32-091
UL.
WARSZAWKA 17

www.bmpartner.pl

STOMATOLOGIA

Pełny zakres usług:

- » ortodoncja
- » chirurgia
- » stomatologia zachowawcza
- » protetyka
- » znieczulenia komputerowe
- » wybielanie
- » RTG

Bibice
ul. Graniczna 131/Michałowice Komora

 **535 421 321**

WWW.STOMATOLOGIABIBICE.PL



MKtech
www.mktech.com.pl

Internet
infolinia: 600 25 50 75

Ubezpieczenie komunikacyjne, najtańsze i inne. Wybierzemy dla Ciebie najlepszą ofertę!

CENTRUM UBEZPIECZEŃ

Joanna i Marek Żurek
Biuro: Kocaniszów Kwiatarnia
Kolektura Lotto

**PNADTO
USŁUGI KSERO
KWIACIARNIA**

LOTTO

**Czynne:
Pon.-Pt. 8-18
Sob. 8-16**

Tel. 12 387 14 63, 606 393 310

ul. ZAGRODY 31 30-318 Kraków
www.hshnieruchomosci.com

Poszukujemy
dla naszych klientów
domów i działek
na północy Krakowa
w gm. Michałowice i gm. Zielonki

**Wycena i doradztwo Joanna Ptak
tel. 690-111-994**

esencja natury

**ZAPRASZAMY
DO NOWO OTWARTEGO
SKLEPU ZIELARSKIEGO
W MICHAŁOWICACH, UL. KOMORA 32**

Jesteśmy dla Państwa w godz. 8.30-16.30

Asortyment:
mieszanki herbat sypanych, monoziola,
mieszanki ziół funkcjonalnych, przyprawy,
miody, miody z ziołami, nalewki i eliksiry
ziołowe, zioła Klimuszki, zioła Ojca
Grzegorza Sroki, ziołowe suplementy diety:
odchudzanie, błonnik aktywny, odporność,
spokojny sen i inne.

*Zespół Tahebo esencja natury
zaprasza na degustację.*

www.herbaty-ziola.pl

makijaż permanentny



fryzjerstwo



kosmetyka



masaże



608-66-55-04 makijaż permanentny

504-44-55-33 fryzjerstwo

504-44-11-88 kosmetyka

504-44-55-33 masaże

U nas zapłacisz kartą



MICHAŁOWICE ul. Cichy Kącik 6a (obok Delikatesów Staropolskich)

www.SalonLejdis.eu

akwarystyka



UL. CICHY KĄCIK 6A
32-091 MICHAŁOWICE
(obok Delikatesów Staropolskich)

grooming



poniedziałek 9.00 - 20.00
wtorek 9.00 - 20.00
środa 9.00 - 20.00
czwartek 9.00 - 20.00
piątek 9.00 - 20.00

SOBOTA I NIEDZIELA
9.00 - 14.00 !!!

terrarium



sklep

504-44-22-55

MICHAŁOWICE

www.Pupil-24.eu

